

BAJROQI MIHNAT

Ba savoni jahudiholi muxori. He rva-ovz. esparck az

Organ SK partijali Komunisti (a) Uz. = **Upran QH KH (6) Va.**

29 JANVAR 1933 SOLI 1933
ruzi 1 sanne

ADRESI REDAKSIJA:
Tojikand, kuzaj Arspoje
pereuliki Zavodskoj № 7.
Tilifoni redaksijsi—316-12
kaxtura—315-82

SOLI HAŞTUN
NABO OXET
— 1 sola 7 min.
— 6 soha 3 s. 50 tin.
— 3 soha 1 s. 75 tin.

№ 18 (757)

Imruz dar gaei

Varaq 1 Az ruji vasijathoji Lenin.

Varaq 2 Jela gudani sesijali 3-jumi SIK
SSSR. Tajorigarhoji kolxozi
„Zelenski“ ba kiglu—kori soli
1933-jum. Piloni kiglu—kori Uz-
nakiston naroji soli 1933-jum
tasdiq karda gud.

Az ruji vasijathoji Lenin.

Partija bemañi bo rohi Lenin nişon dodegi rafta istoda, dar SSSR zafarona sotsializmro soxta istodast va ba vositaji hamin ba inqilobi bajnulkalqi taasiri avzurgarine rasonda istodast. Ba in bo tamomi ravşani va sovar-kunandagi çamabaathoji zafarona içro gaştani piloni pançsola, ki in çamabaathoro plenumi janvari-riji ba nazdiki tamom şudagiji SK va SKK VKP(a) jakçoja kardagi haat, jak sori digarguvohi medihad. Hamun plenumi janvari usta-niškahoji asosiji pançsolañi du-jum va piloni soli 1933 ro mu-aşan karda guzaşt.

Dar peş partija jak qator vazifa-hoji muhimtarine istodin, jaene korzonahoji navro ba kor daro-wardanu virli kori onhoro jod gi-rifan, ki in tarqiljoti bunjodijati navro rad nakarda, baake onro peşini menamojad, hamcunin hosili miñnatnoro baland bardostan hosilotro zijod kardan, boqi mon-dahoji kulokhoji şikast do-da şudagiro toru-mor karda su-dagi, amo to oxiraş zada naşu-digiro nest kardan xurofothoji boqi mondeji kapitalizmro na fa-qat dar ekonómika, baake dar hūsu zijoli odambo ham baarham zadan, omaji kolxoziçhoro az nav ba tarqi sotsialisti taraija dodan ki in kor bo kori az çibati taşkiliji xoçagi mustahkam kardani kolxoziçho vobasta haat, aporati gosudarstvogiji moro kam kardan va kori onro behtar namudan, ki vazifaju funk-sijahoji on dar etapi hoziraji bunjodijati sotsialisti xelo muşkil şudagi haatand; kadrhoro taftiş kardan, odamhoro cinda girifan, içro şudani qaroru direktu-boro taftiş namudan, diktaturaji proletarho har çoniva mustahkam kardan, partija va intizomi oha-nini budişivikiji onro mustahkam namudan, partijaro az element-hoji noumed noustavor va cas-pida mondegi toza kardan.

Hamañi in vazifahoji baroji im-ruz çudo muhim budagi, bo vu-çudi on rahi avzurge ki mo be Lenin guzaştagi haatem, ba in jo vaj tariç az tarafi Lenin ba majdon monda şudagijand.

Cun ki in vazifeho az vazifa-hoji asosiji diktaturaji proletar-jat meurojand, ki onho baroji tamomi davri az sarnagun gaş-tani kapitalizm ba soxtani çam-añi besini sotsialisti guzaştani haqiqi meošand. Muqobilijati sinioji sarnagun gaştaji eksplo-tatsija kunondanro barahmona bar taraf kardan omal noprole-tariji miñnatkaşhoro dar taht rebariliji proletarijat taraija do-

dan, ba çoji xoçagiji vajron kar-da şudaji kapitalisti xoçagi navi sotsialistiro bunjod kardan.

Partija bo rohi Lenin nişon dodegi rafta, muvafiqijathoji av-zurge ba dast darovurd, cunklon ba hamañi majlho az rohi Leni-ni, ba hamañi hamlahoje ki ba ja-gonegi va intizomi mekardand, zarraji barahmona doda va ele-menihoji zidi lenini va zidi par-tijagiro az xud duru çudo mena-mud. Partija tritskizmro toru-mor kard ki on hozir avangardi bur-zaazijaji aaksul inqilobi şuda va baroji restavratsijaji (az nav bar-qaror kuniji) burzaazija ba vo-sitaji teñtishhoji xud az xususl mumkin na audani soxtani sot-sializm dar mamlakati mo va az xususl aloç na došta ba rahi burzaazija guzaştani partijaji mo jarqul idejaji doda istodast.

Partija oportunisti rostro haj kard, ki on agenturaji kulokho va burzaazijaji bajnulkalqi im-perialistiji az puşti onho istoda-gij meošad va hozir az dumsoli trotskizm ba pozitivijaji kontrevol-jutsija be niqov qelida raftagi haat.

Duşmanhoji sinijaji toru-mor şudagi dar mamlakat ba takti-kaji nav guzaştin. Ba suxan xud-ro tarafdori hukumati şuroji va bunjodijati kolxozi nişon doda onho dar amal baroji sovūzho va kolxoziçhoro vajron kardand harakat karda istodin, duzdih-o va saeotsiçho taşkil doda va ha-rakat dorand ki moli-ejnosdori-ji çamellatiji sotsialistiro vajron ku-nand va digaru digar.

Agenthoji dar durun partija şudagiji duşmani sinfi harakat dorand ki bo hamin rah ravand. Onho ba xud niqovi tarafdori rahi soliji partijaro pūşida dar suxan bo on rizo audani xudro nişon doda amo dar amal kor-hoji vajron ovari zidi partijaji surda va ba vositaji hamin za-kazi (suporisi) içtimoişiji kontrevol-jutsijaji bajnulkalqi va beru-niro sarip karda istodin. Hamin xel tritskistiçho, karda isto-din, hamin xel oportunisthoji rost karda istodin.

Hato sijezdi 16-umi partijaji dar qarordodi xud ki az raji hi-sovoti SK qavul karda şuda bud in manevr (naşrangi) durūjagiji elementhoji zidi partijagiro nişon doda bud cunonçi: „Sijezdi diqati tamomli partijaro ba hamin me-kaşad ki oportunisthoji rango-rang xususan oportunisthoji rost hi-lali naye ba kor auda istodin ki in hila az in elvorat haat ki onho xatohoji xudro rasman iq-ror şuda va bo rahi soliji parti-ja rizogiji xudro nişon medihand.

Amo iqror şaviti xudro bo kor-kardanu guştin burdan baroji ra-bi soli tasdiq namekunand, ki in dar haqiqat az guştini ruji rost ba muqobil partija ba guş-tini ruji guzaştan jo in ki bar-roi sar kardani hamla ba muqo-bili partija fursati qulajiro intizor şuda istodan haat.

Partija sojad ba muqobil in xel durūjagi va firevgari çangi barahmona ealon karda va az hamañi onhoje ki qalatihoji xud-ro iqror meşavand, talav kunad ki onho rahi soliji partija faeolo-na muhofizat karda, az tabi dii audani iqror şavithoji xudro is-sot kunand. Agar in talav içro karda naşavand, ungho sojad corahoji qatiltarini taşkil di-da şavand.

Çi qadare ki omaji partijaji-ji mo so silohi idejagiji leni-nizm naqzlar silohpūş boşad. hamun qadar muvafiqijathoktar on az zundaji vazifahoji keloni xud dar tamomi ucastkahoji bunjodijati sotsialisti meurojad, hamun qadar muvafiqijathoktar siri duşmanhoji niqovnok va ba on çumla duşmanhoji partelat doştagi ro, foşu—rasvo mekunad.

Hamin xel niqovpūş dar vaç-ti Lenin az tarafi isijor pešta-rangi menşivikho va ba on çum-la tritskistiçho ba vuçud omada bud, ki onho dar partija daro-mada, fikrhoji menşivikeşonro nigoh došta audand.

Va Lenin dar sentjabri soli 1921-um dar avci cistkaji soliji daron vaqt guzaştia istodagi na-visia aud, ki partijaro az mezur-riçho, ejurokrat şudagihoz az di-lu nijatşon pokza nasudagihoz, az komunisthoji saxt nasudagi, az menşivikhoji „rangoşonro di-gar kardagiji amo diu çonaşon qati menşivik budagi“ toza kar-dan dorkorast.

Vazifaji bolevoji partijaji leni-niji mo onast, ki tamomi ilosiji kulokiji kontrevoljutsijagiro az sanooxtxonahoz, idorahoz, kol-xūzho va sovūzhoji mo buro-warda partofta şavad, safhoji xud-ro az elementhoji vajron şuda-gilju ba digar rah guzaştagi toza namuda şavad, „zulkhoji parti-celat doştagi“ zararnoktarin, durūjahoji tritskisti va roshhoji rasman ba zeri niqovi partijni budan gaştigiro zada berun kar-da şavad. Partija doraçaji ideja-giji kadrhoji omaji partijagiji xudro bardosta, bo tamomli majl-hoji az zidi Leninizm bo tamomli saravurihoji apor-tunizm murosociçi va oportu-nizm rosti xatari asosi budagi, guştini barahmona burda, in va-

zilfaro hal karda metavonad.

Dar tahti sajroqi leninizm, va-sijathoji Leninro sarpu namu-daju kori ũ sar kardagiro bud karda omada, partija raadūçho va omaji miñnatkaşhoro ba iç-ro karda şudani pançsolañi du-jum ba içro karda şudani piloni soli 1933-jum, ba içro karda şu-dani qarordodhoji taarixiji ple-numi jakçojaji SK va SKK mosi lizatsija mekunad.

Dar tahti sajroqi leninizm parti-ja raadūçho va omaji miñnat-kaşhoro ba zafarona bud karda şudani aznavoziji sotsialistiji xo-çagiji qisloq, ba zafarona bud karda şudani guştini bo boqlimon-dahoji kulokho auda meşudagi muştizatsija mekunad, ki on bo-qimondahoji kulokho alhol sov-ūzho va kolxoziçhoji moro illos karda istodin.

Qarordodi SK az xususl ba tartivi voçivi ba gosudarstvo qis-la rasondani kolxoziçho va xoça-gihoji jakakor burovardagi, ki on qarordod dar nūmeri dinangiji „Pravda“ copa şud, dar dasti partija baroji kolxoziçhoro çibati sijosi va xoçagi mustah-kam kardan, baroji doraçaji ho-silotro boz ham bardostan, xo-çagiji qisloqi moro baland kar-dan va taaminoti raadūçhoro behtar kunondan jarqul navi serqu-vero medihad.

Taʼlimoti lenini va teñtishaji lenini dar tahti rabaaraji vozdi partijaji mo va proletarijat ba-jnulkalqi, teñtishaji behtarini le-ninizm-rafiq Stalin taraqi karda istodin.

Leninizm omaji vasealarini raadūçho va miñnatkaşhoji mam-lakati moro ba dast darovard va boz ham ba dast darovarda istodast. On proletarho va dehqonhoji mamlakathoji kapitalisti va kolūnijagiro ba tarafi xud kaşida istodast. On to ralta zūrtar va zūrtar dar atrofi SK-ji lenini, dar atrofi rafiq Stalin partijaji moro zic saf sanonda istodast, ki in partijaji mo avan-gardi peşgadamii inqilobi bajnulkalqi proletari meošad va qal-aşaji qavil on ilfoqi Şuroji moro soxtagi haat.

Partijaji mo şafa namexūrdagi haat, cun ki ba sardoriçi on „dar ajomi tavalud şudanaş Len-in boin odami avzurgarini va genij istoda bud, cun ki hozir ba sardoriçi partijaji mo az ham-siçhoji avzurgarini Lenin—rafiq Stalin istodast“. (Kegnađviç).

Leninizm dar hamañi çibonza-far mešovad. (Sarmaqolaji „Pravda“ ba vositaji tūlgrafi).

Nurmamoniji mihnati kolxûzi ba xizmati hoilost, hosil mihnati va nafabijori.

Jake az masalahoji markazije ki dar vaqti tajorkardani pilonhoji kordardaurorifu finansiji kolxozho ba on mayqul sudan dorkorast, normamoni mihnati hast ki on bojad baroji baland bardostani hosili mihnati behtar kardani sifati korho, va baroji chihati taghiliyo xoqagi mustahkam kardani kolxozho xizmat kunad.

Dar vaqti kor karda auromadan va muqarar namudani normahoji kordardaurorifu, garojathojtesosiji muasano ba nazar giriftan zarur hast, cunonchi:

Normahoji kordardaurorifu bojad reali (haqiqi) boqand. Muqarar karda sudani ham normahoji kam kordardaurorifu, ki in normahoji ki mumkinathoji mavqudaro ba hisov na megirand, va ham muqarar karda sudani normahoji xelo zurtafar zarur darad. Dar voqlajaji aval, (jaane dar vaqti muqarar karda sudani normahoji kam) mo miqdori dorkoriji mihnati do-nista zijod karda nison darda, hosili mihnati past mekunem, ba radu baad karda sudani trudodeno va ba kam sudani narxi trudoden madad merasonem. Dar voqlajaji dujum, mo baroji past sudani sifati korhoji igro karda mesudagi sarojat bajnod mekunem, ki in ahvoli zur dodanao noalloqasi, cunki normahoji qudo ka-lonro ba hisovi sifati pur kardan me-girand.

Dar aamal, az normaji haqiqiji kor-kardaurorifu nafoval tarajmaji kar-dan jak xel natija saxzida va kori-chihati taghiliyo xoqagi mustahkam kar-da sudani kolxozho vajron me-kunad.

Ba kori muasjan kardani norma-na faqat dar har jak kolxoz, ba-lke dar hadi kolxoz ham (ba har jak ari-gada) va hato dar brigadaho ba ta-riqi differensijaji rajtor karda norma-horo ba holi har jak majdon va ucast-kaji cudogona nigoh karda muasjan namuden dorkor hast, jak xeli za-minho vazintar, jak xeli digaraz sa-vuktar hastand, jak xeli zaminho az aslafi begona pur hastand, dar digaraz aslafi begona nest va digaru di-gar. Ravshanast, hosili mihnati ham di-vaqti in zaminho kor kardan baro-var na meqavad. Dar inco, hosili mih-nati bevosita ba ahvoli dagho (ba hosilxerzi) vobasta hast.

Ba aynovat girifta nasudani in mas-aala dar vaqti kamponijaji hosilqan-dori savav meqad, ki az paxtaro dar ucastkahoji ganda cindan ru megar-dondand.

Hodishehoji ba hamin monand dar vaqti kamponijaji copuq ham ruj do-da audand, ki dar on vaqti dar sa-ze kolxozho az savavimeqad nasu-dani normahoji differensijanak (tariga-nok) baroji zaminhoji aslafi begona dostegije ki ba in zaminho xelo zi-jodtar mihnati sarf kardan lozim sud, copuqro dar navbati oxir meguzaron-dand va paxtaro to in mahali dar in dagho ba oxiri aslafi begona me-mondand.

Dar kamponijaji ba pes budagiji kigi—kori bahci ham hamin xel ah-voli takror guda metavonad, ki dar on vaqti az mumkinathoi dar nest, ki ba garti na sudani normahoji diffe-rensijanak kordardaurorifu, zamin-hoji saxt va aslafi begona dostegi-gendatar rondaju xor karda mega-vand.

Dar vaqti muasjan kardani reali (haqiqi) sudani normahoji natijahoji sarosani kolxozchoji udarnikro ba na-zar giriftan dorkor hast.

Ba normaji udarnikhoji "rekurd me-zandagi" nigoh karda norma monda-ru partiotan dorkor hast, cunki dor-

mehoji az ruji in prinsip qavul karda sudagi baroji korkoni mijonaje ki az noho dar kolxoz nijor hastand, tuq-ri naomada va haqiqi nestand va hamcunin in xel normahoi na past sudani sifati korho savav menosand.

Zarur hast, ki "rekurd me-zandagi" harconiva havasnoku qazmand karda savand va tamomi aomaji kolxozcho ba darajaji udarnikhoji behtarini rasidagihastand, pes darovarda savand.

Dar novati normamoni mihnati, muqarar kardani kategorijaji mihnati (setkaji tarifi) ahmijati kalon dorad. In masala dar praktikaji soli 1932 dar nijor kolxozho ba aynovat girifta na guda sud, in ba on savav meqad, ki kolxozcho az kor kardan dar korhoji vazelnu qin ru megardondand, ki dar in korho baroji jak trudoden gi-riftan, az korhoji savuk dida nijorin mihnati sarf kardan lozim sud.

Xud az xud fahmida meqavad, ki keiman qati kor kardan jo zamirto rondan nazar ba govcotani jo toza kardani uruq xelo qintar hast va agar ba kolxozcho dar korhoji asosiji dehqoni baroji normahoji kordardaurorifu igro kardanao misli korhoji savuki qusumca sarovar na jak miq-dor trudodeno hisov karda savad, ungoh u az korhoji vazelnu qin dida na korhoji savuki sud no dili kasote meravad. Barovar haqiqi ucastka-hoji cuvoqarinoklari prozvodstvoji xoqagiji qisloqiro sust mekunad.

Dar ojanda, ihtimol dorad, ki set-kaji "tarifi" uoz ham zijodtar taqsim sudagi nafanoktar guda monad.

Dar ojanda in xel ahvoli toqat kardan mumkin nest.

Chamlot korho kamao az ruji set-kaji tarifi pang razrajdi kvalifikatsiya dodan (taqsim kardan) dorkor hast: Korhoji savuk az ruji kategorijaji jakum narx monda meqavad, jaane baroji normaji kordardaurorifu igro kar-dan, ba kor kardagi 0,5 trudodeinitisa hisov karda meqavad, korhoji mijona ba kategorijaji dujum medarjand va baroji normaro pur kardan, ba korkun 0,75 trudodeinitisa hisov karda meqavad, korhoji vazelnu az ruji kategorijaji sejum saho monda guda va baroji onho trudodeinitisa hisov karda meavad.

Ba kategorijaji corumi mihnati korhoji medarjand, ki onhoro ham mih-nati vazelnu va ham mihnati qin guftan mumkin hast. Baroji nominaji inko-rhoro sarpur kardan 1,25 trudodeinitisa hisov karda meqavad.

Va dar oxir, mihnati aomilijati talav az ruji kategorijaji panqum saho monda meqavad va ba on 1,5 trudodeinitisa hisov karda meqavad.

Dar garojati har jak kolxoz norma-horo muasjan karda kusij namudan zarur hast, ki korhoji cuvoqarinok-larin va korhoji vazelnu, ki nijor mihnati sarf kardan talav mekunand, hamcunin korhoji aomilijati talave ki baroji onhoro igro kardan naviki (omuxtagiji) maxsus lozim hast, (jaane korhoji ovdodan, ba asosus in-ventari jevrupoji ixocagiji qisloqi) az ruji kategorijaji balandtar narx mon-da savand.

Xususan korami paxtaro ba ahvoli qulaju naqz mondan dorkor hast, ki on dar kolxozhoji mo korami pes-maranda meqavad.

Ba cunon ahvole rah dodan mum-kin nest, ki korkunhoji ba korhoji paxta masqul budagi, dar vaqti sarovar sudani garthoji digar az korkun-hoji ba korhoji digar masqul budagi kamtar haq girand; baroji paxta dar hama savatho ahmijati pesua-randagi ro nigoh dostan dorkor hast. Amo hamin uslanofkaho ba na-zar girifta, normahoro muqarar kar-

Doruvorhoji mineroli ba kamponijaji bahori.

Ba munosilati kigi—kori aomilijati dar Aziloji Mijona 8968 ton fosfor ovarda meqavad.

Doruvorhoji munilat nurda nasu-dagiji soli guzagho 6.928 ton azut va 12.577 ton fosfor meqosand.

Muvofiqi hamin muqarar namuda sud, ki doruvorhoji mineroli na 49.698 gektor zaminhoji paxta, (dar Uzbaki-

stan—na 32.648 gektor) doda meqavand.

Doruvorhoji mineroli na takl nala dar Uzbakiston na majdoni 84.60 gektor doda meqavad.

Ekonomasoveti Aziloji Mijona baroji MTS-ho hamtor vazifaje mondi ki coj dodani doruvorho taghiliyo had. (SATASS)

Konkurs baraji hosiloti balandi savzavot.

Sredazajuro VSSPS dar Aziloji Mijona dar soli 1933-jum baroji hosiloti balandi savzaju saqalot konkurs ealon kard, ki on bojad da kopxozho, sovxocho, kolxozho va dar xoqagijoji jakakor korro ba faoiliyat darorad.

Baroji kopxozho, sovxocho va xoqagijoji xud harakat mekardagi dar novati az kartof hosiloti bardostan, dar Uzbakiston na har gektor 11 ton norma doda sud va dar novati digar savzavot 13,5 ton doda sud.

Baroji kolxozhoji Uzbakiston da novati kartof 10,5 tun va dar novati digar savzavot 12-ton suporiyo doda sud.

Sovxocho, kopxozho, kolxozho soli 1931-xoqagijoji xud harakat mekardagi dar novati ki suporiyo doraqaji, hosilotro to 5 paxtaron narzijod sarpur mekunand, 600 sum to 3 hazor sum mukofot megrand va xoqagijoji jakakor az 1000 sum mukofot megrand.

Poxodi komsamolhoji ixtijori ba qisloq kolxoz va sovxozi.

Moskov. (TASS) 23-umi Janvar gazi "Komsamolskaja Pravda" muroqlatnomaji grupaji komsamolhoji zavudhoji kiontarini Leningrodro az xususi harakati s-rosar ba qisloq kolxoz va sovxozi raltani komsamol-ho copo kardast. Dar muroqlatnomaj cunin gufta sudagi hist:

Rafiqho, komsamolhoji Mo, cavqlajati komsamolhoji zavudhoji pesqadami Leningrod, Krasnij Putilovets zavmi Balilki, zavudi ba nomi Stalin, zavudi ba nomi Lenin va digar zavudho, ba cuvoji qarorodhoji tarifi plenumi SK p rija, na cuvoji suxani vozdii partijaji sin-fi rasoci, rafiq—Stalin ki az xususi

mustahkam kardani kolxozho gufta: hast, xudro ba korhoji mudatag dar roz dar kolxozho va sovxocho coj zada sudagi hisov mekunem.

"Mo ba ixtijori xud, xohise bajon mekunem ba har kadam rajon va barori SK har kadam kolxoze ki bojad ba korhoji pojniyo prozvodstvogiji kolxozi ravem."

Muroqlatnomaji mazkur ba in setrajtkkaxanho tamom meqavad:

"Mo avvali dorem ki avvali mo dar bajni aomaji vaseatari komsamolhoji Leningrod, Moskov, Xarkov, Sverdlovsk, Jurki, Stalingrod va mazkazhoji digari SSSR sado mejavad."

Sovecanijahoji komsamoli az xususi masalaji baroji baland bardostani hosilot, va baroji tajori didan ba guzarondani kigi—kori bahori gustin burdan

SK VLKSM qaror aurovard, ki dar mu-dali az 25 Janvar to 1 mart dar ba-mali muzofoto va v'lojethoji respu-blikahoji mili az xususi masalahoji gustin burdan baroji baland bardostani hosilot va tajori didan guzaronden kamponijaji imasleji kigi korl saho-i sovecanijahoji komsamoli guza-ronda savand.

Siljuti umumiitifoqiji asppojhoji behtarini.

Moskov. (TASS). Siljuti umumiitifoqiji aspponho va asppojhoji behterini, ki in Siljot dar Moskov az taraji SK VLKSM coj zada meqavad, az 6-umi fevral sa 20-umi fevral guzaronda meqavad.

Delegatoh ba in siljot bevosita dar kolxozho, sovxocho, MTS-ho ba bajni udarnikhoji behterini asppojho va aspponho va hamcunin az spetsialisti asppojho (700 texnikho veletar narho va digarho) sajlov karda meqavad.

Siljot 4-ruz kaqoi mejavad.

Oqalat durustkuni.

Dar númeri 17 (756)-umi "B'jroqi Mihnati" (vareqi 1-um, sutunhoji 3 va 4) dar "Qarori Şuroji Komisarhoji Xalqiji SSSR

va Komiteti Markaziji VKP(b), du raqati oxir in mazmun qilati copo sudast: "stansijaho dar hadi oolast (muzofot) va respublika (sa shakli xud qalaji xud ro ord, qala va noni puxtagi) se manajiat furdaxand."

dan zarur hast. Ba in kor, monandi qismi palvasiati korl tajorkardani pilonhoji kordardaurorifu finansiji kolxozho nigoh kardan va dar novati on korhoji cuquri aomavi maonedodkuzi guzarondan lozim hast.

Faqat ba on sharfe ki agar sa kori xus xilol karda muqarar namudani normahoi hamaji kolxozcho kasida javand, mo cunin ahvolro ba dast larovarda metavonem, ki normahoji kordardaurorifu haqiqi (reali) meqavand va onho baroji baland sudani hosiloti ejod sudani hosili mihnati va baroji muvofiqi nisonodhoji dar plenumi SK va SKK VKP(b) guftagiji rafiq Stalin fojdabijuro nafanok sudani kolxozho madad merasonand.

In du raqaro in tar xondan durustlast:

"Stansijaho dar hadi dalast (muzofot) va respublika (sa shakli ord va qalaji xudro (sa shakli ord va noni puxtagi) se manajiat furdaxand."

Redaktion cuvoqar A. SAJIDUF.
Ora. pedaxtop A. Canadov.

Tipografijaji, Bajroqi Mihnati" Uzli 1932